

mm

Sandscape Lamp manual



Sandscape Lamp Instructions

The sand inside the glass disc can be rotated 180 degrees, allowing air to flow through the bottom of the sand and creating a fascinating falling sand effect. Each time the sand settles, the sand patterns change randomly, ensuring that each picture is unique and won't be exactly the same as before. After the quicksand has settled at the bottom, it remains still for 30 minutes before flipping over to reveal a different landscape.

Maintaining the Sandscape Lamp

Sometimes, you may need to adjust the air and water in the lamp due to changes in temperature and pressure. Each quicksand painting has air inlets on the sides. The sand art relies on a natural balance of water, sand, and air, with an air layer of about 1 cm in height to allow the sand to flow properly. It's important to note that the air layer has already been properly balanced before the lamp is delivered, so there is usually no need to make any adjustments to the air or water.

Precautions when Inserting a syringe

The air inlet is located between two glass pieces, and the diameter of the opening is about 1 mm. To add air you need to use a syringe. If you encounter difficulty inserting a hard object, it means that there is no hole in that spot. In such cases, please avoid forcing the object, as it could damage the regulator needle. Instead, try different positions until you can easily insert the regulator.

When the sand falls too slowly

If the sand falls too slowly, there is an air inlet on the top or side of the lamp's frame, here you can draw out air into any of these vents to improve the sand flow.

When the sand falls too quickly

If the sand falls too quickly, there is an air inlet on the top or side of the lamp's frame, here you can add air into any of these vents to improve the sand flow.

Please make sure to use filtered water for any adjustments.

Instructions for Water Adjustment

Use filtered water only.

Select an air inlet hole draw out some air and empty the syringe.

Use the syringe to pump in the same amount of water that you removed.

Please follow these instructions carefully to maintain and enjoy your desk lamp.

FR

Instructions de la lampe Sandscape

Le sable à l'intérieur du disque en verre peut être tourné de 180 degrés, permettant à l'air de circuler par le bas du sable et créant un effet fascinant de sable qui tombe. À chaque fois que le sable se dépose, les motifs de sable changent de manière aléatoire, garantissant que chaque image est unique et ne sera pas exactement la même qu'auparavant. Une fois que le sable mouvant s'est déposé au fond, il reste immobile pendant 30 minutes avant de se retourner pour révéler un paysage différent.

Maintenance de la lampe Sandscape

Parfois, vous devrez peut-être ajuster l'air et l'eau dans la lampe en raison des changements de température et de pression. Chaque tableau de sable mouvant possède des entrées d'air sur les côtés. L'art du sable repose sur un équilibre naturel entre l'eau, le sable et l'air, avec une couche d'air d'environ 1 cm de hauteur pour permettre au sable de s'écouler correctement. Il est important de noter que la couche d'air a déjà été équilibrée correctement avant la livraison de la lampe, il n'est donc généralement pas nécessaire de faire des ajustements à l'air ou à l'eau.

Précautions lors de l'insertion d'une seringue

L'entrée d'air est située entre deux pièces de verre, et le diamètre de l'ouverture est d'environ 1 mm. Pour ajouter de l'air, vous devez utiliser une seringue. Si vous rencontrez des difficultés à insérer un objet dur, cela signifie qu'il n'y a pas de trou à cet endroit. Dans de tels cas, veuillez éviter de forcer l'objet, car cela pourrait endommager l'aiguille du régulateur. Essayez plutôt différentes positions jusqu'à ce que vous puissiez facilement insérer le régulateur.

Lorsque le sable tombe trop lentement

Si le sable tombe trop lentement, il y a une entrée d'air sur le dessus ou sur le côté du cadre de la lampe, vous pouvez alors aspirer de l'air dans l'un de ces orifices pour améliorer le débit du sable.

Lorsque le sable tombe trop rapidement

Si le sable tombe trop rapidement, il y a une entrée d'air sur le dessus ou sur le côté du cadre de la lampe. Vous pouvez y ajouter de l'air pour améliorer l'écoulement du sable. Veuillez vous assurer d'utiliser uniquement de l'eau filtrée pour toute modification.

Instructions pour l'ajustement de l'eau :

Utilisez uniquement de l'eau filtrée.

Sélectionnez un trou d'entrée d'air, tirez un peu d'air et videz la seringue.

Utilisez la seringue pour injecter la même quantité d'eau que celle que vous avez retirée.

Veuillez suivre attentivement ces instructions pour entretenir et profiter pleinement de votre lampe de bureau.

DE

Sandscape Lamp Anleitung

Der Sand im Glas kann um 180 Grad gedreht werden, wodurch Luft durch den Boden des Sands fließen kann und einen faszinierenden Effekt von fallendem Sand erzeugt. Jedes Mal, wenn sich der Sand absetzt, ändern sich die Sandmuster zufällig, sodass jedes Bild einzigartig ist und nicht genau wie zuvor sein wird. Nachdem der Quick Sand am Boden abgesetzt hat, bleibt er 30 Minuten lang ruhig, bevor er sich umdreht und eine andere Landschaft enthüllt.

Wartung der Sandscape Lampe

Gelegentlich müssen möglicherweise Luft und Wasser in der Lampe aufgrund von Temperatur- und Druckveränderungen angepasst werden. Jedes Quick-Sand-Gemälde verfügt über Lufteinlässe an den Seiten. Die Sandkunst basiert auf einem natürlichen Gleichgewicht von Wasser, Sand und Luft, wobei eine Luftschicht von etwa 1 cm Höhe erforderlich ist, um einen ordnungsgemäßen Sandfluss zu ermöglichen. Es ist wichtig zu beachten, dass die Luftschicht bereits vor der Auslieferung der Lampe ordnungsgemäß ausgeglichen wurde, daher besteht normalerweise keine Notwendigkeit, Anpassungen an Luft oder Wasser vorzunehmen.

Vorsichtsmaßnahmen beim Einführen einer Spritze

Der Lufteinlass befindet sich zwischen zwei Glasstücken, und der Durchmesser der Öffnung beträgt etwa 1 mm. Um Luft hinzuzufügen, verwenden Sie bitte eine Spritze. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, einen harten Gegenstand einzuführen, bedeutet dies, dass an dieser Stelle kein Loch vorhanden ist. In solchen Fällen vermeiden Sie bitte das gewaltsame Einführen des Gegenstands, da dies die Regulierernadel beschädigen könnte. Versuchen Sie stattdessen verschiedene Positionen, bis Sie den Regulierer problemlos einführen können.

Wenn der Sand zu langsam fällt

Wenn der Sand zu langsam fällt, gibt es einen Lufteinlass oben oder an der Seite des Lampenrahmens. Hier können Sie Luft aus einem dieser Lufteinlässe ziehen, um den Sandfluss zu verbessern.

Wenn der Sand zu schnell fällt

Wenn der Sand zu schnell fällt, gibt es einen Lufteinlass oben oder an der Seite des Lampenrahmens. Hier können Sie Luft in einen dieser Lufteinlässe einfüllen, um den Sandfluss zu regulieren und zu verlangsamen.

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie nur gefiltertes Wasser für eventuelle Anpassungen verwenden.

Anleitung zur Wasseranpassung

Verwenden Sie ausschließlich gefiltertes Wasser.

Wählen Sie einen Lufteinlass und ziehen Sie etwas Luft heraus, um die Spritze zu entleeren.

Verwenden Sie die Spritze, um die gleiche Menge Wasser wieder einzuführen, die Sie zuvor entfernt haben.

Bitte befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um Ihre Schreibtischlampe zu pflegen und zu genießen.

Instrucciones de la lámpara Sandscape

La arena dentro del disco de vidrio puede girar 180 grados, permitiendo que el aire fluya a través del fondo de la arena y creando un efecto fascinante de arena que cae. Cada vez que la arena se asienta, los patrones de arena cambian al azar, asegurando que cada imagen sea única y no sea exactamente igual a la anterior. Después de que el agua movediza se haya asentado en el fondo, permanece quieta durante 30 minutos antes de voltearse para revelar un paisaje diferente.

Mantenimiento de la lámpara Sandscape

A veces, puede ser necesario ajustar el aire y el agua de la lámpara debido a cambios de temperatura y presión. Cada pintura de arena movediza tiene entradas de aire en los laterales. El arte de la arena se basa en un equilibrio natural de agua, arena y aire, con una capa de aire de aproximadamente 1 cm de altura para permitir que la arena fluya adecuadamente. Es importante tener en cuenta que la capa de aire ya ha sido equilibrada correctamente antes de que se entregue la lámpara, por lo que generalmente no es necesario hacer ajustes en el aire o el agua.

Precauciones al insertar una jeringa

La entrada de aire se encuentra entre dos piezas de vidrio, y el diámetro de la abertura es de aproximadamente 1 mm. Para añadir aire, es necesario utilizar una jeringa. Si tienes dificultades al insertar un objeto duro, significa que no hay un agujero en ese lugar. En tales casos, evita forzar el objeto, ya que podría dañar la aguja del regulador. En su lugar, prueba diferentes posiciones hasta que puedas insertar fácilmente el regulador.

Cuando la arena cae demasiado lentamente

Si la arena cae demasiado lentamente, hay una entrada de aire en la parte superior o lateral del marco de la lámpara. Aquí puedes extraer aire hacia cualquiera de estos orificios para mejorar el flujo de arena.

Cuando la arena cae demasiado rápido

Si la arena cae demasiado rápido, hay una entrada de aire en la parte superior o lateral del marco de la lámpara. Aquí puedes añadir aire a cualquiera de estos orificios para mejorar el flujo de arena. Asegúrate de utilizar agua filtrada para cualquier ajuste.

Instrucciones para ajustar el agua:

Utiliza únicamente agua filtrada.

Selecciona un orificio de entrada de aire, extrae algo de aire y vacía la jeringa.

Utiliza la jeringa para agregar la misma cantidad de agua que la que retiraste.

Por favor, sigue estas instrucciones cuidadosamente para mantener y disfrutar de tu lámpara de escritorio

Návod na lampu Sandscape

Písek uvnitř skleněného disku lze otočit o 180 stupňů, čímž umožní proudění vzduchu skrz spodek písku a vytváří fascinující efekt padajícího písku. Při každém usazení písku se jeho vzory náhodně mění, zajistí se tak, že každý obrázek je jedinečný a nebude zcela stejný jako předtím. Poté, co se proudící písek usadí na dně, zůstává klidný po dobu 30 minut, než se otočí a odhalí jinou krajinu.

Údržba lampy Sandscape

Občas může být nutné upravit vzduch a vodu v lampě kvůli změnám teploty a tlaku. Každý obraz s proudícím pískem má vzduchové vstupy na bocích. Pískové umění se spoléhá na přirozenou rovnováhu vody, písku a vzduchu, s vrstvou vzduchu o výšce asi 1 cm, která umožňuje písku správně proudit. Důležité je poznamenat, že vrstva vzduchu je již správně vyvážena před dodáním lampy, takže obvykle není potřeba provádět žádné úpravy ve vzduchu ani ve vodě.

Opatření při vkládání stříkačky

Vstup pro vzduch se nachází mezi dvěma skleněnými částmi a průměr otvoru je přibližně 1 mm. Pro přidání vzduchu je třeba použít stříkačku. Pokud máte potíže s vložením tvrdého předmětu, znamená to, že na tom místě není žádný otvor. V takovém případě se vyvarujte násilnému vkládání předmětu, protože by mohlo poškodit regulátorovou jehlu. Namísto toho vyzkoušejte různé polohy, dokud se vám nepodaří snadno vložit regulátor.

Když písek padá příliš pomalu

Pokud písek padá příliš pomalu, na horní nebo boční části rámu lampy se nachází vstup pro vzduch, zde můžete odsávat vzduch do kteréhokoli z těchto otvorů, aby se zlepšil tok písku.

Když písek padá příliš rychle

Pokud písek padá příliš rychle, na horní nebo boční části rámu lampy se nachází vstup pro vzduch, zde můžete přidat vzduch do kteréhokoli z těchto otvorů, aby se zlepšil tok písku.

Prosím, ujistěte se, že pro jakékoliv úpravy používáte filtrovanou vodu.

Pokyny pro úpravu vody

Používejte pouze filtrovanou vodu.

Vyberte otvor vstupu vzduchu, vytažte trochu vzduchu a vyprázdněte stříkačku.

Použijte stříkačku k napuštění stejného množství vody, které jste odebrali.

Prosím, pečlivě dodržujte tyto pokyny, abyste udrželi a užili si svou lampu na pracovním stole.

Instruktioner til Sandscape-lampen

Sandet inde i glasskiven kan roteres 180 grader, hvilket tillader luft at strømme gennem bunden af sandet og skabe en fascinerende effekt af faldende sand. Hver gang sandet sætter sig, ændrer sandmønstrene sig tilfældigt, hvilket sikrer, at hvert billede er unikt og ikke vil være præcis det samme som før. Når quicksand har lagt sig på bunden, forbliver det stille i 30 minutter, inden det vendes for at afsløre et andet landskab.

Vedligeholdelse af Sandscape-lampen

Nogle gange kan det være nødvendigt at justere luften og vandet i lampen på grund af ændringer i temperatur og tryk. Hver quicksand-maling har luftindtag på siderne. Sandkunsten er afhængig af en naturlig balance mellem vand, sand og luft, med et luftlag på cirka 1 cm i højden for at tillade, at sandet flyder korrekt. Det er vigtigt at bemærke, at luftlaget allerede er korrekt afbalanceret, inden lampen leveres, så der er normalt ikke behov for at foretage justeringer af luft eller vand.

Forholdsregler ved indsættelse af en sprøjte

Luftindgangen er placeret mellem to glasstykker, og åbningens diameter er cirka 1 mm. For at tilføje luft skal du bruge en sprøjte. Hvis du oplever vanskeligheder med at indsætte et hårdt objekt, betyder det, at der ikke er noget hul på det sted. I sådanne tilfælde skal du undgå at tvinge objektet ind, da det kan beskadige reguleringsnålen. Prøv i stedet forskellige positioner, indtil du nemt kan indsætte regulatoren.

Når sandet falder for langsomt

Hvis sandet falder for langsomt, er der en luftindgang på toppen eller siden af lampens ramme, hvor du kan trække luft ind i en af disse åbninger for at forbedre sandets flow.

Når sandet falder for hurtigt

Hvis sandet falder for hurtigt, er der en luftindgang på toppen eller siden af lampens ramme, hvor du kan tilføre luft i en af disse åbninger for at forbedre sandets flow.

Vær venlig at sikre dig, at du kun bruger filtreret vand til eventuelle justeringer.

Instruktioner til justering af vandet

Brug kun filtreret vand.

Vælg en luftindgang og træk lidt luft ud og tøm sprøjten.

Brug sprøjten til at tilføre den samme mængde vand, som du fjernede.

Følg venligst disse instruktioner omhyggeligt for at vedligeholde og nyde din bordlampe.

HR

Upute za Sandscape Lampu

Pijesak unutar staklene ploče može se rotirati za 180 stupnjeva, omogućavajući zraku da prolazi kroz dno pijeska i stvara fascinantant efekt pada pijeska. Svaki put kad se pijesak smiri, uzorci pijeska se slučajno mijenjaju, osiguravajući da svaka slika bude jedinstvena i neće biti potpuno ista kao prije. Nakon što se brzi pijesak smiri na dnu, ostaje miran 30 minuta prije nego što se preokrene kako bi otkrio drugačiji krajolik.

Održavanje Sandscape Lampe

Ponekad možda će biti potrebno prilagoditi zrak i vodu u lampi zbog promjena u temperaturi i tlaku. Svako slikanje brzog pijeska ima ulaze za zrak sa strane. Umjetnost pijeska se oslanja na prirodnu ravnotežu vode, pijeska i zraka, s slojem zraka visine otprilike 1 cm kako bi se omogućio pravilan protok pijeska. Važno je napomenuti da je sloj zraka već pravilno balansiran prije isporuke lampe, pa obično nema potrebe za prilagodbom zraka ili vode.

Mjere opreza prilikom umetanja štrcaljke

Ulaz za zrak nalazi se između dviju staklenih komponenti, a promjer otvora je otprilike 1 mm. Za dodavanje zraka potrebno je koristiti štrcaljku. Ako imate poteškoća prilikom umetanja tvrdog objekta, to znači da nema otvora na tom mjestu. U takvim slučajevima, molimo izbjegavajte prisiljavanje objekta jer može oštetiti regulatornu iglu. Umjesto toga, pokušajte različite pozicije dok ne možete lako umetnuti regulator.

Kada pijesak pada pre sporom brzinom

Ako pijesak pada pre sporom brzinom, na vrhu ili sa strane okvira lampe nalazi se ulaz za zrak. Možete izvući zrak iz bilo kojeg od tih otvora kako biste poboljšali protok pijeska.

Kada pijesak pada pre brzom brzinom

Ako pijesak pada pre brzom brzinom, na vrhu ili sa strane okvira lampe nalazi se ulaz za zrak. Možete dodati zrak u bilo koji od tih otvora kako biste poboljšali protok pijeska.

Molimo vas da uvijek koristite filtriranu vodu prilikom bilo kakvih prilagodbi.

Upute za podešavanje vode

Koristite samo filtriranu vodu.

Odaberite ulaz za zrak, izvučite određenu količinu zraka i ispraznite štrcaljku.

Štrcaljkom ubrizgajte istu količinu vode koju ste prethodno izvukli.

Molimo vas da pažljivo slijedite ove upute kako biste održavali i uživali u vašoj stolnoj lampi.

Istruzioni per la Lampada Sandscape

La sabbia all'interno del disco di vetro può essere ruotata di 180 gradi, consentendo all'aria di fluire attraverso il fondo della sabbia e creando un affascinante effetto di sabbia che cade. Ogni volta che la sabbia si deposita, i motivi di sabbia cambiano casualmente, garantendo che ogni immagine sia unica e non sarà esattamente uguale a quella precedente. Dopo che la sabbia si è depositata sul fondo, rimane ferma per 30 minuti prima di capovolgersi per rivelare un paesaggio diverso.

Manutenzione della Lampada Sandscape

A volte potrebbe essere necessario regolare l'aria e l'acqua nella lampada a causa delle variazioni di temperatura e pressione. Ogni quadro di sabbia ha prese d'aria sui lati. L'arte di sabbia si basa su un equilibrio naturale di acqua, sabbia e aria, con uno strato d'aria di circa 1 cm di altezza per consentire alla sabbia di fluire correttamente. È importante notare che lo strato d'aria è stato già bilanciato correttamente prima che la lampada venisse consegnata, quindi di solito non è necessario apportare alcuna modifica all'aria o all'acqua.

Precauzioni durante l'inserimento di una siringa

L'ingresso dell'aria si trova tra due pezzi di vetro e il diametro dell'apertura è di circa 1 mm. Per aggiungere aria è necessario utilizzare una siringa. Se incontri difficoltà nell'inserire un oggetto rigido, significa che non c'è un foro in quel punto. In tali casi, evita di forzare l'oggetto, poiché potrebbe danneggiare l'ago del regolatore. Invece, prova posizioni diverse fino a quando puoi inserire facilmente il regolatore.

Quando la sabbia cade troppo lentamente

Se la sabbia cade troppo lentamente, c'è un'entrata d'aria sulla parte superiore o laterale della struttura della lampada, da cui puoi aspirare l'aria per migliorare il flusso della sabbia.

Quando la sabbia cade troppo velocemente

Se la sabbia cade troppo velocemente, c'è un'entrata d'aria sulla parte superiore o laterale della struttura della lampada, in cui puoi aggiungere aria per migliorare il flusso della sabbia.

Assicurati di utilizzare solo acqua filtrata per eventuali regolazioni.

Istruzioni per il Regolaggio dell'Acqua

Utilizza solo acqua filtrata.

Seleziona un foro di ingresso dell'aria e aspira un po' di aria svuotando la siringa.

Utilizza la siringa per iniettare la stessa quantità di acqua che hai rimosso.

Segui attentamente queste istruzioni per mantenere e goderti la tua lampada da scrivania.

Zand Landschap Lamp Instructies

Het zand binnenin de glazen schijf kan 180 graden worden gedraaid, waardoor lucht door de onderkant van het zand kan stromen en een fascinerend effect van vallend zand ontstaat. Telkens wanneer het zand bezinkt, veranderen de zandpatronen willekeurig, waardoor elke afbeelding uniek is en niet precies hetzelfde als ervoor zal zijn. Nadat het drijfzand zich op de bodem heeft neergelegd, blijft het gedurende 30 minuten stil voordat het omdraait om een ander landschap te onthullen.

Onderhoud van de Lamp

Soms moet je mogelijk de lucht- en waterinstellingen van de lamp aanpassen vanwege veranderingen in temperatuur en druk. Elke quicksand-schildering heeft luchtinlaten aan de zijkanten. De zandkunst vertrouwt op een natuurlijk evenwicht van water, zand en lucht, met een luchtlagen van ongeveer 1 cm hoogte om het zand goed te laten stromen. Het is belangrijk op te merken dat de luchtlagen al op de juiste manier in balans zijn gebracht voordat de lamp wordt geleverd, dus meestal is er geen noodzaak om aanpassingen te maken aan de lucht of water.

Voorzorgsmaatregelen bij het inbrengen van een spuit

De luchtinlaat bevindt zich tussen twee glazen stukken en de diameter van de opening is ongeveer 1 mm. Om lucht toe te voegen, moet je een spuit gebruiken. Als je moeite hebt om een hard voorwerp in te brengen, betekent dit dat er op die plek geen opening is. In dergelijke gevallen dien je het object niet met kracht in te brengen, omdat dit de regelnaald kan beschadigen. Probeer in plaats daarvan verschillende posities totdat je de regelnaald gemakkelijk kunt inbrengen.

Als het zand te langzaam valt

Als het zand te langzaam valt, is er een luchtinlaat aan de boven- of zijkant van het frame van de lamp. Hier kun je lucht uit een van deze openingen trekken om de zandstroom te verbeteren.

Als het zand te snel valt

Als het zand te snel valt, is er een luchtinlaat aan de boven- of zijkant van het frame van de lamp. Hier kun je lucht toevoegen aan een van deze openingen om de zandstroom te verbeteren. Let erop dat je alleen gefilterd water gebruikt voor eventuele aanpassingen.

Instructies voor het aanpassen van het water:

Gebruik alleen gefilterd water.

Kies een luchtinlaatgat en haal er wat lucht uit, leeg de spuit.

Gebruik de spuit om dezelfde hoeveelheid water in te brengen als je hebt verwijderd.

Volg deze instructies zorgvuldig op om je bureaulamp te onderhouden en ervan te genieten.

Instrukcje do lampy Sandscape

Piasek wewnątrz szklanej tarczy może być obracany o 180 stopni, co umożliwia przepływ powietrza przez spód piasku i tworzy fascynujący efekt opadającego piasku. Za każdym razem, gdy piasek osiada, wzory piasku zmieniają się losowo, zapewniając, że każdy obraz jest unikalny i nie będzie dokładnie taki sam jak wcześniej. Po osiadnięciu piasku na dnie, pozostaje nieruchomy przez 30 minut, zanim się przewróci, odsłaniając inną krajobraz. Konserwacja lampy Sandscape

Czasami może być konieczne dostosowanie powietrza i wody w lampie ze względu na zmiany temperatury i ciśnienia. Każde malowidło z ruchomym piaskiem ma otwory wlotowe powietrza po bokach. Sztuka piaskowa opiera się na naturalnym równowadze wody, piasku i powietrza, gdzie warstwa powietrza o wysokości około 1 cm pozwala na prawidłowy przepływ piasku. Ważne jest, aby zauważyć, że warstwa powietrza została już odpowiednio wyważona przed dostarczeniem lampy, więc zazwyczaj nie ma potrzeby dokonywania żadnych regulacji powietrza ani wody.

Ostrożność podczas wkładania strzykawki

Wlot powietrza znajduje się między dwoma elementami szklanymi, a średnica otworu wynosi około 1 mm. Aby dodać powietrze, należy użyć strzykawki. Jeśli napotkasz trudności podczas wkładania twardego przedmiotu, oznacza to, że w danym miejscu nie ma otworu. W takich przypadkach proszę unikać forsowania przedmiotu, ponieważ może to uszkodzić igłę regulującą. Zamiast tego spróbuj różnych pozycji, aż łatwo będzie można włożyć regulator.

Kiedy piasek spada zbyt wolno

Jeśli piasek spada zbyt wolno, na górze lub po bokach ramy lampy znajduje się wlot powietrza. Można wydmuchać powietrze z dowolnego z tych otworów, aby poprawić przepływ piasku.

Kiedy piasek spada zbyt szybko

Jeśli piasek spada zbyt szybko, na górze lub po bokach ramy lampy znajduje się wlot powietrza. Można dodać powietrze do dowolnego z tych otworów, aby poprawić przepływ piasku.

Proszę upewnić się, że do wszelkich regulacji używana jest filtrowana woda.

Instrukcje dotyczące regulacji wody

Używaj tylko filtrowanej wody.

Wybierz otwór wlotu powietrza, wydmuchnij z niego trochę powietrza i opróżnij strzykawkę.

Użyj strzykawki, aby wlać tę samą ilość wody, którą usunąłeś.

Proszę postępować zgodnie z tymi instrukcjami, aby utrzymać i cieszyć się lampką na biurko.

PT

Instruções da Lâmpada de Paisagem de Areia

A areia dentro do disco de vidro pode ser girada 180 graus, permitindo que o ar flua através da parte inferior da areia e criando um fascinante efeito de queda de areia. Cada vez que a areia se acomoda, os padrões de areia mudam aleatoriamente, garantindo que cada imagem seja única e não seja exatamente igual à anterior. Após a areia movediça se acomodar no fundo, ela permanece imóvel por 30 minutos antes de virar e revelar uma paisagem diferente.

Manutenção da Lâmpada de Paisagem de Areia

Às vezes, pode ser necessário ajustar o ar e a água na lâmpada devido a mudanças de temperatura e pressão. Cada pintura de areia movediça possui entradas de ar nas laterais. A arte de areia depende de um equilíbrio natural de água, areia e ar, com uma camada de ar com aproximadamente 1 cm de altura para permitir o fluxo adequado da areia. É importante observar que a camada de ar já foi devidamente equilibrada antes da entrega da lâmpada, portanto, geralmente não há necessidade de fazer ajustes no ar ou na água.

Precauções ao inserir uma seringa

A entrada de ar está localizada entre duas peças de vidro, e o diâmetro da abertura é de aproximadamente 1 mm. Para adicionar ar, você precisa usar uma seringa. Se você encontrar dificuldade ao inserir um objeto rígido, isso significa que não há um orifício naquela posição. Nesses casos, evite forçar o objeto, pois poderia danificar a agulha do regulador. Em vez disso, tente posições diferentes até conseguir inserir facilmente o regulador.

Quando a areia cai muito devagar

Se a areia estiver caindo muito devagar, há uma entrada de ar na parte superior ou lateral da estrutura da lâmpada, onde você pode retirar o ar para melhorar o fluxo da areia.

Quando a areia cai muito rapidamente

Se a areia estiver caindo muito rapidamente, há uma entrada de ar na parte superior ou lateral da estrutura da lâmpada, onde você pode adicionar ar para melhorar o fluxo da areia.

Por favor, certifique-se de usar água filtrada para quaisquer ajustes.

Instruções para Ajuste de Água

Utilize apenas água filtrada.

Selecione um orifício de entrada de ar para retirar um pouco de ar e esvazie a seringa.

Utilize a seringa para injetar a mesma quantidade de água que você removeu.

Por favor, siga estas instruções cuidadosamente para manter e desfrutar da sua lâmpada de mesa.

Instrucțiuni pentru lampa Sandscape

Nisipul din interiorul discului de sticlă poate fi rotit cu 180 de grade, permițând aerului să circule prin partea de jos a nisipului și creând un efect fascinant de cădere a nisipului. De fiecare dată când nisipul se așează, modelele de nisip se schimbă aleatoriu, asigurându-se că fiecare imagine este unică și nu va fi exact la fel ca înainte. După ce nisipul așezat la fund, acesta rămâne nemișcat timp de 30 de minute înainte de a se întoarce și de a dezvălui un peisaj diferit.

Menținerea lămpii Sandscape

Uneori, poate fi necesar să ajustați aerul și apa din lampă din cauza schimbărilor de temperatură și presiune. Fiecare pictură cu nisip are deschideri de aer pe laturi. Arta cu nisip se bazează pe un echilibru natural între apă, nisip și aer, cu un strat de aer de aproximativ 1 cm înălțime pentru a permite nisipului să curgă corespunzător. Este important de menționat că stratul de aer a fost deja echilibrat corespunzător înainte ca lampa să fie livrată, deci de obicei nu este nevoie să faceți ajustări la aer sau apă.

Precauții la inserarea unui seringă

Intrarea de aer se află între două piese de sticlă, iar diametrul deschiderii este de aproximativ 1 mm. Pentru a adăuga aer, trebuie să utilizați o seringă. Dacă întâmpinați dificultăți la inserarea unui obiect rigid, înseamnă că nu există orificiu în acea zonă. În astfel de cazuri, evitați să forțați obiectul, deoarece puteți deteriora acul regulatorului. În schimb, încercați diferite poziții până când puteți insera cu ușurință regulatorul.

Atunci când nisipul cade prea încet

Dacă nisipul cade prea încet, există o intrare de aer în partea superioară sau laterală a cadrului lămpii, de unde puteți extrage aer în oricare dintre aceste orificii pentru a îmbunătăți curgerea nisipului.

Atunci când nisipul cade prea rapid

Dacă nisipul cade prea rapid, există o intrare de aer în partea superioară sau laterală a cadrului lămpii, de unde puteți adăuga aer în oricare dintre aceste orificii pentru a îmbunătăți curgerea nisipului.

Asigurați-vă că utilizați apă filtrată pentru orice ajustări.

Instrucțiuni pentru ajustarea apei

Utilizați doar apă filtrată.

Selectați un orificiu de intrare a aerului și extrageți puțin aer din el, golind seringă.

Utilizați seringă pentru a introduce aceeași cantitate de apă pe care ați extras-o.

Vă rugăm să urmați cu atenție aceste instrucțiuni pentru a menține și a vă bucura de lampa dvs. de birou.

Sandscape Lamp Instruktioner

Sanden inuti glasdysken kan roteras 180 grader, vilket gör att luften kan flöda genom botten på sanden och skapa en fascinerande effekt med fallande sand. Varje gång sanden sätter sig, ändras sandmönstren slumpmässigt, vilket garanterar att varje bild är unik och inte kommer att vara exakt densamma som tidigare. Efter att kvicksanden har satt sig i botten förblir den stilla i 30 minuter innan den vänder sig och avslöjar en annan landskap.

Underhåll av Sandscape-lampan

Ibland kan du behöva justera luften och vattnet i lampan på grund av förändringar i temperatur och tryck. Varje snabbmålning har luftinlopp på sidorna. Sandkonst förlitar sig på en naturlig balans mellan vatten, sand och luft, med ett luftskikt på cirka 1 cm höjd för att möjliggöra att sanden flyter ordentligt. Det är viktigt att notera att luftskiktet redan har balanserats korrekt innan lampan levereras, så det är vanligtvis inte nödvändigt att göra några justeringar av luften eller vattnet.

Försiktighetsåtgärder vid införande av en spruta

Luftinloppet finns mellan två glasbitar, och öppningens diameter är cirka 1 mm. För att tillsätta luft behöver du använda en spruta. Om du har svårt att sätta in en hård föremål betyder det att det inte finns något hål på den platsen. I sådana fall undvik att tvinga in föremålet, eftersom det kan skada nålen på regleraren. Prova istället olika positioner tills du enkelt kan sätta in regleraren.

När sanden faller för långsamt

Om sanden faller för långsamt finns det ett luftinlopp på toppen eller sidan av lampans ram, där kan du dra ut luft genom något av dessa ventilationshål för att förbättra sandflödet.

När sanden faller för snabbt

Om sanden faller för snabbt finns det ett luftinlopp på toppen eller sidan av lampans ram, där kan du tillsätta luft genom något av dessa ventilationshål för att förbättra sandflödet.

Se till att använda filtrerat vatten för eventuella justeringar.

Instruktioner för vattenjustering

Använd endast filtrerat vatten.

Välj ett luftinloppshål och dra ut lite luft med sprutan och töm den.

Använd sprutan för att pumpa in samma mängd vatten som du tog bort.

Följ dessa instruktioner noggrant för att underhålla och njuta av din skrivbordslampa.

Pokyny pre lampu so zasypom piesku

Piesok vo vnútri sklenenej dosky je možné otáčať o 180 stupňov, čo umožňuje vzduchu prúdiť cez spodok piesku a vytvára fascinujúci efekt padajúceho piesku. Pri každom usadení piesku sa jeho vzory náhodne menia, zabezpečujúc, že každý obraz je jedinečný a nebude presne rovnaký ako predtým. Po usadení piesku na dne zostáva 30 minút nepohyblivý, než sa otočí a odhalí inú krajinu. Údržba lampy so zasypom piesku

Občas môže byť potrebné upraviť vzduch a vodu v lampe kvôli zmenám teploty a tlaku. Každý obraz z rýchleho piesku má vstupy vzduchu na bokoch. Výtvarné dielo z piesku závisí na prirodzenej rovnováhe medzi vodou, pieskom a vzduchom, pričom vzduchová vrstva vo výške približne 1 cm umožňuje správny tok piesku. Dôležité je poznamenať, že vzduchová vrstva je správne vyvážená ešte pred doručením lampy, takže zvyčajne nie je potrebné robiť žiadne úpravy vzduchu ani vody.

Opatrenia pri vkladaní striekačky

Vzduchový vstup sa nachádza medzi dvoma sklenenými časťami a priemer otvoru je približne 1 mm. Na pridanie vzduchu musíte použiť striekačku. Ak máte problémy s vložením tvrdého predmetu, znamená to, že na tom mieste nie je otvor. V takých prípadoch sa vyhnite násiliu na predmete, pretože by ste mohli poškodiť ihlu regulátora. Namiesto toho skúste rôzne polohy, kým nebudete môcť ľahko vložiť regulátor.

Keď piesok padá príliš pomaly

Ak piesok padá príliš pomaly, na vrchu alebo na boku rámu lampy sa nachádza vstup vzduchu. Tu môžete vyťahovať vzduch z akéhokoľvek z týchto otvorov, aby sa zlepšil tok piesku.

Keď piesok padá príliš rýchlo

Ak piesok padá príliš rýchlo, na vrchu alebo na boku rámu lampy sa nachádza vstup vzduchu. Tu môžete pridať vzduch do akéhokoľvek z týchto otvorov, aby sa zlepšil tok piesku.

Prosím, uistite sa, že pre akéhokoľvek úpravy používate filtrovanú vodu.

Pokyny pre úpravu vody

Používajte iba filtrovanú vodu.

Vyberte si vstupný otvor vzduchu a vyťahujte vzduch, aby sa v striekačke uvoľnila.

Použite striekačku na vstreknutie rovnakého množstva vody, aké ste odstránili.

Prosím, dodržiavajte tieto pokyny starostlivo, aby ste udržali a mohli sa tešiť z vášho stolného lampy.



Sandscape Lamp
SKU - 05097



MikaMax B.V.

www.mikamax.com

Laan van Verhof 2 a, 2231 BZ Rijnsburg

mikamax®, The Netherlands

Made in China, produced for MikaMax

